

- iv) Общият съд е допуснал грешка като се е основал на „предпазливостта“ на Комисията като причина да не се занимава с пропуските в нейната икономическа преценка, изтъкнати от жалбоподателя в четвъртото и шесто основания от жалбата му до Общия съд и по този начин се е отклонил в посока на икономическата преценка и/или е изопачил явни доказателства.
- v) Затова решението на Общия съд следва да се отмени поради основателността на четвъртото и шесто основания от жалбата на жалбоподателя до Общия съд, които следва да се приемат.

Иск, предявен на 21 февруари 2011 г. — Европейска комисия/Република Австрия

(Дело C-75/11)

(2011/C 130/23)

Език на производството: немски

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: V. Kreuzschitz и Д. Русанов)

Ответник: Република Австрия

Искания на ищеца

Ищецът моли Съда:

— да установи, че като по принцип е предвидила намаление на цената за обществен транспорт само по отношение на студенти, за които се предоставят австрийски семейни помощи, Република Австрия не е изпълнила задълженията си по член 18 ДФЕС във връзка с членове 20 и 21 ДФЕС, както и по член 24 от Директива 2004/38/ЕО⁽¹⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година относно правото на граждани на Съюза и на членове на техните семейства да се движат и да пребивават свободно на територията на държавите членки, за изменение на Регламент (ЕИО) № 1612/68 и отменяща Директиви 64/221/ЕИО, 68/360/ЕИО, 72/194/ЕИО, 73/148/ЕИО, 75/34/ЕИО, 75/35/ЕИО, 90/364/ЕИО, 90/365/ЕИО и 93/96/ЕИО.

— да осъди Република Австрия да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Според Комисията гражданите на Съюза имат право да се придвижват свободно на територията на държавите членки, при спазване на ограниченията и изискванията, предвидени в Договорите и нормите за тяхното прилагане. Комисията счита, че когато гражданите на Съюза упражняват това право, те по принцип трябва да бъдат третираны по същия начин като гражданите на приемащата държава членка.

Обвързването на спорното в случая намаление на цената за транспорт, предвидено за студентите, с получаването на семейни помощи в Австрия по естеството си засягало по-силно

гражданите от останалите държави членки, отколкото австрийските граждани, и така нарушавало принципа на равно третиране на гражданите на Съюза и гражданите на страната.

Обратно на становището на австрийското правителство, намалението на цената за транспорт не представлявало непарична облага, с която да се компенсират разходи на семейството, тъй като очевидно ставало въпрос за преференция, на която имат право само студентите, записани във висше училище.

Според Комисията различното третиране на студентите, чиито родители нямат право на австрийски семейни помощи, също така не попада в приложното поле на дерогацията по член 24, параграф 2 от Директива 2004/38, по силата на която при определени обстоятелства приемащата държава членка може да откаже да предостави на студентите от други държави членки финансова помощ за издръжка за обучение под формата на стипендия или студентски заем.

Комисията счита, че всяка дерогация на принципа на равно третиране трябва да се тълкува стеснително. Ето защо намалението на цената за транспорт, предвидено за студенти, не можело да представлява финансова помощ за издръжка за обучение под формата на стипендия или студентски заем. Следователно изключването на възможността студентите, чиито родители не получават австрийски семейни помощи, да ползват спорното в случая намаление на цената за транспорт, нарушавало правото на Съюза.

⁽¹⁾ ОВ L 158, стр. 77; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 7, стр. 56.

Жалба, подадена на 28 февруари 2011 г. от Herbert Neuman и Andoni Galdeano del Sel срещу решението, постановено от Общия съд (седми състав) на 16 декември 2010 г. по дело T-513/09, José Manuel Vaena Grupo, S.A./Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (СХВП) и Herbert Neuman и Andoni Galdeano de Sel

(Дело C-101/11 P)

(2011/C 130/24)

Език на производството: испански

Страни

Жалбоподатели: Herbert Neuman и Andoni Galdeano del Sel (представител: S. Míguez Pereira, abogada)

Други страни в производството: Manuel Vaena Grupo, S.A. и Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Искания на жалбоподателите

— да се обяви настоящата жалба за допустима и основателна,

— да се отмени изцяло решението на Общия съд (седми състав), постановено на 16 декември 2010 по дело T-513/09,

— да се обяви за недействителен модел на Общността № 000 426 895-0002,